Festschrift

11.–14. Mai
1984



10 Jahre Reservistenkameradschaft VILSECK

Der neue Weg, Vermögen zu bilden.



Wir beraten Sie.

Kreis-Sparkasse Amberg

Die Sparkasse mit dem besonderen Service



Festschrift zum 10jährigen Gründungsfest mit Fahnenweihe der

Reservisten-Kameradschaft Vilseck

vom 11. Mai bis 14. Mai 1984

Ehrenschirmherr: Colonel Martin Plassmeyer

Schirmherr: Landrat Dr. Hans Wagner

Herausgeber: RK-Vilseck
Fotografien: RK-Vilseck
Druck und Gestaltung: Amberger Zeitung
Auflage: 1000 Exemplare
Festplatz: Fußballplatz Vilseck
Festleiter: Herbert Grollmisch, Schönlind 39
8453 Vilseck, Telefon 09662/80 00

Elektro

D. ORSZULAK

Elektroanlagen für Haus,
Werkstatt u. Betrieb,
Speicherheizung, Antennenanlagen,
Steuerungen, Kompensationsanlagen,
Kommunikationsanlagen,
Unterhaltungselektronic, Hausgeräte,
Reparaturen

MEISTERBETRIEB

Marktplatz 34
8453 Vilseck
Telefon 09662/617

Wir sind preiswert, weil
wir nicht billig sind!

Grußwort des Ehrenschirmherrn Col. Martin Plassmeyer



It is an honor for me to have the opportunity to participate in the 10th anniversary of the Bundeswehr Reserve Club Vilseck. Since the creation of the Bundeswehr, the German Army and the United States Army have developed a close and harmonious working relationship, so it is a special pleasure for us Americans to participate in this anniversary celebration. This event is a visible sign to all of the friendship between the German and American armies – a friendship based on a common dedication to peace and freedom. Again, thank you for the opportunity to participate in this occasion.

Es ist eine Ehre für mich, an der 10. Jahresfeier der Reservistenkameradschaft Vilseck teilnehmen zu dürfen. Seit der Gründung der Bundeswehr haben die deutsche und die amerikanische Armee ein enges und harmonisches Arbeitsverhältnis miteinander und es ist daher für uns Amerikaner eine besondere Freude, dieses Jubiläum mit Ihnen feiern zu können. Dieses Fest macht für jedermann die Freundschaft, die zwischen der deutschen und amerikanischen Armee besteht, sichtbar – eine Freundschaft die auf dem gemeinsamen Streben nach Frieden und Freiheit beruht. Noch einmal Danke, daß Sie mir die Gelegenheit geben, an diesem Fest teilnehmen zu dürfen.

MARTIN PLASSMEYER

Blumen direkt vom Gärtner



Frische und wüchsige
Pflanzen bei guter Qualität

Wir reden nicht
über große Auswahl
Wir haben sie!

Gärtnerei Würfl
Vilseck, Am Bahnhof

Beet- und Balkonpflanzen,
Gemüsejungpflanzen,
Grabpflanzen, usw.

Blumengeschäft
in der Bahnhofstraße

Zimmerpflanzen,
Schnittblumen, Kränze,
Dekorationen, Brautsträuße,
Floristische Geschenkartikel
usw.

Telefon 09662/288

Grußwort des Schirmherrn Landrat Dr. Hans Wagner



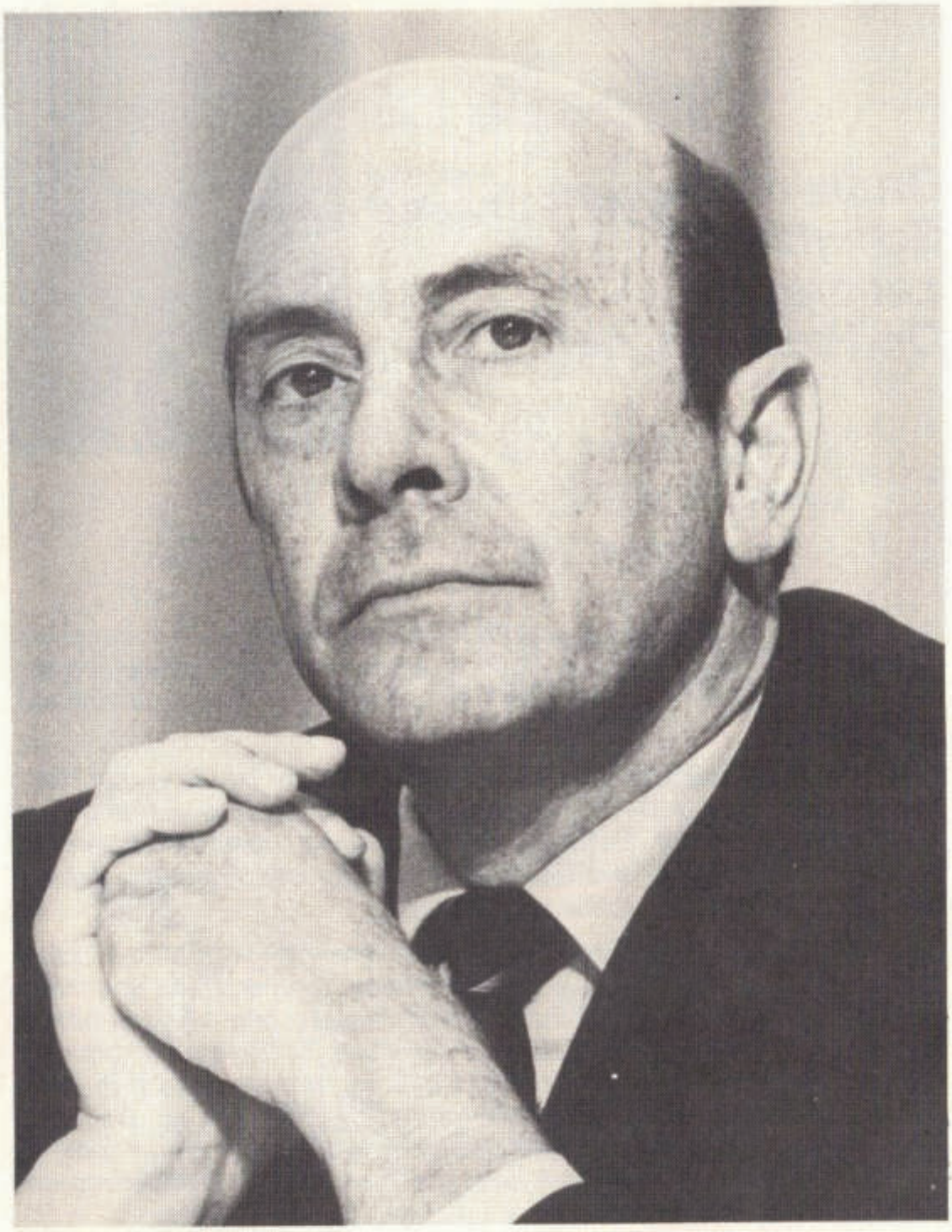
Gerne habe ich die Schirmherrschaft über das 10jährige Gründungsfest der Reservistenkameradschaft Vilseck übernommen und grüße alle Mitglieder und Gäste, die gekommen sind, um dieses Jubiläum mitzufeiern, sehr herzlich.

Wir alle wissen, daß der Friede tagtäglich in Gefahr ist. Es vergeht kein Tag, an dem nicht in den Zeitungen von kriegerischen Auseinandersetzungen in irgendeinem Teil dieser Welt zu lesen ist. Unsere Soldaten sind es, die sich mit voller Kraft für die Erhaltung des Friedens, der das kostbarste Gut der Menschheit ist, einsetzen.

Deshalb möchte ich allen Mitgliedern des Reservistenverbandes Vilseck aus Anlaß seines 10jährigen Bestehens meinen großen Dank und meine besondere Anerkennung für ihren Dienst aussprechen. Wir alle hoffen, daß es bei der Vorbeugung bleibt und nie wieder der Zeitpunkt kommt, in dem die Waffen im Ernstfall in die Hände genommen werden müssen. Dies setzt jedoch voraus, jeder Bedrohung des Friedens ein Gegengewicht gegenüberzustellen. Es genügt nicht, lediglich für den Frieden in der Welt zu sein, sondern sich dafür auch persönlich einzusetzen und Opfer zu bringen.

In diesem Sinne wünsche ich dem Jubiläumsverein auch für die Zukunft alles Gute.

Dr. HANS WAGNER
Landrat



Bundesminister der Verteidigung
DR. MANFRED WÖRNER

Grußwort des Bundesministers der Verteidigung

Veranstalter und Teilnehmer des 10jährigen Gründungsfestes der Reservistenkameradschaft Vilseck grüße ich herzlich und gratuliere zu Ihrem Jubiläum.

Reservisten erfüllen eine wichtige Funktion im Sicherheits- und Verteidigungskonzept unseres Landes. Ohne Reservisten ist eine erfolgreiche Landesverteidigung im Rahmen des NATO-Bündnisses gegen eine Bedrohung von außen nicht möglich.

Die Reservisten im Verband der Reservisten der Deutschen Bundeswehr – und damit auch die Reservisten der Reservistenkameradschaft Vilseck – haben sich als Partner der Bundeswehr aber auch die Aufgabe gestellt, durch verteidigungspolitische Öffentlichkeitsarbeit die Verteidigungsbereitschaft in der Bevölkerung zu wecken und zu stärken.

In einer Zeit, in der aus den unterschiedlichsten Gründen die Notwendigkeit einer Verteidigung unseres freiheitlich-demokratischen Rechtsstaates in Frage gestellt wird, kommt dieser Aufgabe eine besondere Bedeutung zu. Ihre Arbeit an der Basis trägt dazu bei, daß der Wille zur freiheitlichen Selbstbehauptung in unserem Land lebendig bleibt.

Dafür danke ich Ihnen ganz besonders.

Ihrer Veranstaltung wünsche ich einen guten Verlauf und der Reservistenkameradschaft Vilseck weiterhin viel Erfolg und Freude bei der künftigen Arbeit.

MANFRED WÖRNER
Bundesverteidigungsminister

Mitsubishi Tredia. Großzügig bis ins Kleinste.



Testen Sie bei uns den Tredia mit der Spurt & Spar-Schaltung, und erleben Sie das großzügige Raumangebot sowie den hohen Fahr-, Sitz- und Bedienungskomfort. Im 1400 GLX (61 kW/70 PS), 1600 GLS (55 kW/75 PS) oder 1600 Turbo (84 kW/115 PS).

MITSUBISHI
Dauerhafte Autofreude

MITSUBISHI
MOTORS

Mitsubishi Vertragshändler

AUTO-STRÖLL

Anton-Mann-Str. 9

Am Bahnhof

8453 VILSECK

Tel. 09662/1446

Grußwort des Kommandeurs PzBtl 104



Zum 10jährigen Gründungsfest der Reservistenkameradschaft Vilseck grüße ich im Namen der Soldaten des Standortes Pfreimd. Das Jubiläum gibt mir Anlaß, die Verbundenheit zwischen ehemaligen und aktiven Soldaten aufzuzeigen.

Streitkräfte können heute ihren Auftrag im Rahmen der Abschreckung nur erfüllen, wenn eine Reihe von Voraussetzungen gegeben sind. Dazu gehört als wichtigstes Element der feste Wille der Bevölkerung, ihre Freiheit und Verfassungsordnung geistig und politisch zu behaupten. Je entschiedener sich dieser Wille darstellt, desto mehr wird er zur Vermeidung von kriegerischen Auseinandersetzungen und damit zum Frieden beitragen.

Zur festen Verankerung der Streitkräfte in die Bevölkerung tragen ganz wesentlich die Reservistenkameradschaften bei. Sie pflegen den Wehrgedanken und sind sichtbarer Ausdruck des Selbstbehauptungswillens der freien Bürger unseres Staates. Sie sind ein bedeutendes Bindeglied zwischen der Armee und der sie tragenden Gesellschaft.

Wir aktive Soldaten begrüßen die Arbeit der Reservistenkameradschaften, denn wir brauchen sie. Ihre Mitarbeit dient der Erhaltung des Bestandes unseres Staates und des Friedens.

Der Reservistenkameradschaft Vilseck gelten unsere besonderen Glückwünsche, verbunden mit dem Dank für die in den letzten zehn Jahren geleistete Arbeit und der Hoffnung auf eine erfolgreiche Vereinsarbeit in der Zukunft – in Frieden und Freiheit.

GAUCHEL
Oberstleutnant

R. HOFFMANN

8453 Vilseck
Bahnhofstraße 3 · Telefon 09662/1910

- **Fotoarbeiten** – Annahme
- **Paßbilder** – sofort zum Mitnehmen
- **Zeitschriften**
- **Tabakwaren**
- **Bilderrahmen**



Auch fachgerechte Rahmung Ihrer
Gobelins, Ölgemälde, Schriftstücke usw.
Zu vernünftigen Preisen.

Frische,
Vielfalt und
Qualität kennzeichnen die
Angebote des

Fleischerfachgeschäftes



Christian Trummer

8453 Vilseck, Bahnhofstr. 5,
Telefon 09662/344

Unser Service: Wurstkonserven aus eigener Herstellung!
Kalte Platten für Ihre Party!

Grußwort des Bürgermeisters



Vom 11. bis 14. Mai 1984 feiert die Reservistenkameradschaft Vilseck ihr 10jähriges Gründungsfest mit Fahnenweihe und Waffenschau.

Ein herausragendes Ereignis der Jubiläumsfeier ist das Ablegen des feierlichen Gelöbnisses junger Soldaten der Bundeswehr auf dem historischen Marktplatz unserer Stadt.

Gerade die Stadt Vilseck hat durch die Nähe des Truppenübungsplatzes seit Jahrzenten ein enges Verhältnis zu den Soldaten der Bundeswehr und der amerikanischen Streitkräfte entwickelt.

Unsere Bürger schätzen es vor allem, wenn sich junge Menschen in der Reservistenkameradschaft bereit finden, durch Teilnahme an Fortbildungslehrgängen, Schießübungen und Truppenbesuchen die Verteidigungsbereitschaft unserer Heimat zu stärken.

Durch die Kontaktpflege zwischen den aktiven Soldaten und Bürgern einerseits sowie durch die aktive Mitarbeit bei allen Festlichkeiten, insbesondere bei der Gestaltung des alljährlichen Volkstrauertages, leistet die Reservistenkameradschaft einen wesentlichen Beitrag zum besseren gegenseitigen Verständnis.

Hierfür gilt ihr der besondere Dank der Stadt. Möge auch dieses Fest dazu beitragen, diese zwischenmenschlichen Beziehungen weiter zu stärken und zu vertiefen.

Allen Teilnehmern und Gästen entbiete ich meinen herzlichen Willkommensgruß, der Festveranstaltung wünsche ich einen harmonischen und erfolgreichen Verlauf.

RUDOLF MERKL
1. Bürgermeister der Stadt Vilseck

HAL'S

FINANCIAL SERVICES

1 a Kürmreuther Str. · Telefon 0 96 62 / 6 70
8453 Sorghof / Vilseck

Car Insurance
Houshold Insurance
Car Shipping
Omni Cash Loans
Flights to USA
Income tax service



these services are
for American Military
and Civilian Personal
only

Military Travel Corp.

FRANZ SCHÖNL

ZIMMERMEISTER
Paletten - Kisten - Verpackungen
Sägewerk-Zimmerei-Treppenbau
Innenausbau
Lieferung von Bauholz
nach Liste Schalung
Hobelschalung
roh und imprägniert

Grabenstraße 18 und Schlichter Straße 16
8453 VILSECK · Telefon (09662) 4 00

The Veterans of Foreign Wars
Vilseck Post 9334
Commander H. „Hal" Hedges
extends its
Best Wishes for a
Happy Anniversary
to the
Vilseck Reservisten Club



Echte Ölgemälde

nach Ihren Fotovorlagen

Ölportraits von Ihren Kindern, Eltern usw.
sind ein einmaliges, wertbeständiges Geschenk
zu einem Preis, den sich jeder leisten kann.

Fordern Sie unverbindliche Informationen.

Gebr. Hoffmann
8453 Vilseck
Bahnhofstraße 3 · Telefon 09662/19 10

Gasthof-Metzgerei Robert Specht

Schlichter Straße 2 · 8453 VILSECK



gut bürgerliche Küche

moderne Fremdenzimmer

unsere Räumlichkeiten bieten sich
besonders für Familienfeiern —
Hochzeiten und sonstige Anlässe an.

Grußwort des Vorsitzenden des DSKB Vilseck



Kameradschaft, Treue und Vaterlandsliebe stehen auf den Fahnen unserer Kameradschaften. Diese höchsten Tugenden zukünftigen Generationen zu erhalten, ist ihre edelste Aufgabe.

Das Gelöbnis, das in diesen Tagen in Vilseck, anläßlich des 10jährigen Jubiläums mit Fahnenweihe abgelegt wird, gilt Volk, Vaterland und einem einzigen Deutschland in Frieden und Freiheit.

Meine Grüße gelten dem Verband der Reservisten der Deutschen Bundeswehr e. V., Reservistenkameradschaft Vilseck.

In Treue fest

JOSEF GILCH
1. Vorsitzender des DSKB Vilseck

POLSTER SIEBER STUDIO
DER FACHBETRIEB FÜR POLSTERMÖBEL
Neuanfertigung - Instandsetzung
Polster- und Teppichbodenreinigung
mit modernsten Reinigungsgeräten
8453 Vilseck, Heringnohe, Tel. 0 96 62 - 3 88
8450 Amberg, Am Nabburger Tor
55 Jahre
SIEBER „POLSTERMÖBEL" SIEWITT-DOPPELFEDERUNG
Stil - Rustikal - Modern - Nostalgie - Biedermeier - Kaminsofas
Sonderanfertigung
Wenn Sie Wert auf wirklich feste, dauerhafte, handgearbeitete Polstermöbel legen, dann sind wir Ihr richtiger Partner.
Wir verkaufen nicht nur, wir polstern und beziehen nach IHREN WÜNSCHEN.
Großauswahl an preiswerten Möbelstoffen - Möbel - Matratzen

HANS ERTL
BAUGESCHÄFT
Ausführung sämtlicher
Maurer-, Beton-
und Putz-Arbeiten
SORGHOF 16a
Telefon 0 96 62/722

R+V
versichert alles,
was einem lieb
und teuer ist
R+V SERVICE: MEHR ALS VERSICHERUNG
R+V VERSICHERUNG
im Raiffeisen-Volksbankenverbund
Vertretung: KARL MERKL
Seiboldsricht 1, 8453 Vilseck
Tel. 09662/312

Grußwort des Bezirksvorsitzenden



Die Reservistenkameradschaft Vilseck feiert heuer ihr 10jähriges Bestehen.

In diesem Jahrzehnt hat es die Kameradschaft verstanden, sich über die Ortsgrenze von Vilseck hinaus einen guten Namen zu schaffen.

Die Reservisten haben im Verlauf der vergangenen Jahre bewiesen, daß sie bereit sind, einen erheblichen Teil ihrer Freizeit für ihre militärische Fort- und Weiterbildung zur Verfügung zu stellen.

Sie stehen überzeugt hinter ihrem Auftrag als Reservisten und repräsentieren in der Öffentlichkeit vorbildlich soldatische Einstellung.

Nur mit Hilfe überzeugter und gut ausgebildeter Reservisten kann die Bundeswehr ihren Auftrag erfüllen, den Frieden und die Sicherheit unseres Landes wahren.

Ich wünsche der Veranstaltung anläßlich des 10jährigen Bestehens der RK ein gutes Gelingen und bin überzeugt, daß die gute Arbeit dieser Reservisten auch in Zukunft weitergeführt wird.

G. SCHMITZ
Bezirksvorsitzender
des Verbandes der Reservisten der Deutschen Bundeswehr



Winkler Bräu
brauecht

Schlichter Privatbrauerei

erhalten Sie in Vilseck
im

Gasthof Specht
Gasthof zum Bahnhof
Gasthof Blaue Traube
Gasthof Hammerspecht

Schlicht – 09662/233/1356

Grußwort des Kreisvorsitzenden



Zum 10jährigen Gründungsfest der Reservistenkameradschaft Vilseck gratuliere ich herzlich. Gleichzeitig spreche ich meinen Dank und meine Anerkennung für die rege Mitarbeit in der Kreisgruppe aus.

Die besondere Leistung dieser RK ist darin zu sehen, daß sie, beginnend von der Aufbauphase an, bei allen Großveranstaltungen des Kreises, des Bezirkes und der Landesgruppe Bayern beachtliche Plätze erringen konnte.

Die RK ist auf sich alleine gestellt und kann nur gelegentlich mit Unterstützung der Bundeswehr und der US-Army rechnen, da sie keinen militärischen Partner hat.

Die Vilsecker Reservisten haben sich als verantwortungsbewußte Staatsbürger bewährt und als echtes Bindeglied zwischen Bevölkerung, Bundeswehr und der verbündeten Streitkräfte erwiesen.

Für das zweite Jahrzehnt wünsche ich der RK allzeit eine glückliche Hand in der Durchführung der Reservistenarbeit, die ein Teil der Erhaltung des Friedens in Freiheit darstellt. Alles Gute für die Zukunft.

MAXIMILIAN WOJATZKI
Kreisvorsitzender

KALK- UND SCHOTTERWERK

S. HOFFMANN

Mineralmahlanlage – Kohlensäuren – Mineralbeton
Kalk – Magnesiumkalk – Schotter und Splitte

Reisach · 8453 Vilseck · Telefon (09662) 2 52

Elektro

D. ORSZULAK

Marktplatz 34 - 8453 Vilseck - Tel. 09662/617

OPEL MEHRWERT 84

WO GIBT'S JEDE MENGE KRAFT? IM ASCONA SPORT 1.8 E.



Im Ascona Sport kommen Sie sportlich und preislich voll auf Ihre Kosten. Bei uns.

OPEL GM **AGREITER**

Ihr Opel Vertragshändler

Autohaus Agreiter, Vilseck, Schlichter Str. 12, Telefon 09662/3 31

Grußwort des Kreisorganisationsleiters



Als zuständiger Organisationsleiter der Kreisgruppe Oberpfalz Mitte gratuliere ich herzlich zum 10jährigen Gründungsfest der Reservistenkameradschaft Vilseck.

10 Jahre RK Vilseck! Das bedeutet: 10 Jahre freiwilligen Beitrag zur Sicherung des Friedens in Freiheit, freiwillige verteidigungspolitische und militärische Weiterbildung zur Erhaltung der Einsatzfähigkeit und damit 10 Jahre freiwillige Erfüllung einer wichtigen staatsbürgerlichen Aufgabe.

Diese Aufgabe haben die Reservisten aus Vilseck stets in vorbildlicher Weise gemeistert und somit einen großen Stellenwert innerhalb der Kreisgruppe vorzuweisen.

Ich wünsche der Veranstaltung einen harmonischen, erfolgreichen Verlauf und allen Reservisten weiterhin ein erfolgreiches Wirken im Sinne des Verbandes.

Wilhelm Fiedler
Kreisorganisationsleiter

IDUNA – VÖDAG

Karl Trummer
Organisationsleitung Weiden
Tel : 0961 / 5963
09662 / 1229

**LEBENSVERSICHERUNG–INVESTMENT–
BAUSPAREN–FINANZIERUNGEN–KFZ–
VERSICHERUNGEN–HAFTPFLICHT–
UNFALL–HAUSRATVERSICHERUNGEN**

Schnelle und unkomplizierte Schadensabwicklung.

–WASSERWACHT–
RETTE LEBEN !
Komm zu uns!

Werde Mitglied bei der Wasserwacht – Ortsgruppe Vilseck – Sorghof. Schwimm – Tauch u. Boot – Ausbildung. Alles was Du aufbringen mußt sind Zeit u. Interesse.

Anmeldung bei H. Grimm, Vilseck, Tel. 09662/1458
oder K.–D. Seibold, Vilseck, Tel. 09662/545



Grußwort des Patenvereins

Als Vorsitzender des Patenvereins beglückwünsche ich die Kameraden der Reservistenkameradschaft Vilseck zu ihrem 10jährigen Gründungsfest mit Fahnenweihe.

Ich möchte mich im Namen meiner Kameradschaft für die Ehre, daß sie uns als Patenverein ausgewählt haben, recht herzlich bedanken und sichere der RK Vilseck für die Zukunft eine gute kameradschaftliche Zusammenarbeit zu.

Der Veranstaltung wünsche ich einen guten Verlauf und den Gästen eine bleibende Erinnerung.

ERICH KELSCH
1. Vorsitzender der RK Hahnbach

HOTEL ANGERER

Gasthof „ zum Hirschen "

Vilseck am Marktplatz

Das Gasthaus mit der gemütlichen Atmosphäre. Gut bürgerliche Küche, aber auch der Tip für den Feinschmecker. Räumlichkeiten für sämtliche Gelegenheiten. Fremdenzimmer.

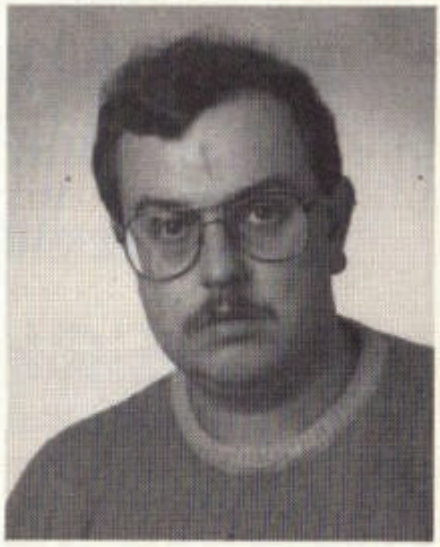
Auf Ihren Besuch freuen sich H. u. A. Grosser



"The Black Tigers" &
"Stoapfälzer Musikanten"

Allround Band für Tanzveranstaltungen und Festlichkeiten
aller Art

Arrangements: **Gerd Baierl,** Sorghof, Telefon 0 96 62 / 13 59



Grußwort des Vorstandes

Mit Stolz kann die Reservistenkameradschaft Vilseck ihr zehnjähriges Gründungsfest mit Fahnenweihe begehen.

In diesen 10 Jahren sind die Reservisten zu einem festen Bestandteil im Vilsecker Vereinsleben geworden. Wenn man bedenkt, daß die ersten Jahre nach der Gründung immer mit kleinen Schwierigkeiten verbunden sind, die sich erst im Laufe der Zeit abbauen und dann das Gesicht des Vereines gestalten, dann kann die Reservistenkameradschaft Vilseck mit dieser 10-Jahres-Feier einen neuen Meilenstein legen und der Aufgabe als Reservisten einen neuen Anfang in ihrer Arbeit geben.

Ich danke allen Kameraden für die Unterstützung in dem vergangenen Jahrzehnt; meinen besonderen Dank aber möchte ich den Frauen und Freundinnen unserer Mitglieder, die in den vergangenen 10 Jahren sehr viel Verständnis für ihre Männer aufbringen und oft alleine zu Hause bleiben mußten, aussprechen.

Weiterhin möchte ich dem PzBtl 104 aus Pfreimd danken, daß sich freundlicherweise bereiterklärte, bei unserem Fest das „Feierliche Gelöbnis" durchzuführen.

Zu unserem Jubiläumsfest entbiete ich im Namen der Vorstandschaft allen Reservisten, Vereinen und Gästen einen herzlichen Willkommensgruß in Vilseck. Möge dieses Fest einen guten Verlauf nehmen und allen Gästen in guter Erinnerung bleiben.

HERBERT GROLLMISCH
1. Vorsitzender der Reservistenkameradschaft Vilseck

ESCHENWECKER

GROSSCHLÄCHTEREI
(mit eigener Wurstherstellung und Räucherei)
8453 VILSECK, Telefon (0 96 62) 2 15

FLEISCH UND WURST

STADTSAUNA VILSECK

MIT SOLARIUM

für gesunde Sonnenbräune



Tel. 09662 / 340 u. 492 u. 698

Besitzer und Leitung
Heinrich Reger
Masseur und
med. Bademeister
Dr. Reichenberger-Str. 38
8453 Vilseck
– Nähe Sportplatz –

Montag:	16 Uhr bis 19 Uhr Frauen 19 Uhr bis 21 Uhr Männer
Dienstag:	ab 17 Uhr - 21 Uhr Männer
Do.:	ab 17 Uhr - 21 Uhr Frauen
Freitag:	ab 17 Uhr - 21 Uhr Gemeinschaftssauna letzter Einlaß 19 Uhr.

Bei Einführung der Sommerzeit sind Änderungen möglich

Peter Völkel
Generalvertretung

Axtheid Berg 74
8453 Vilseck

Tel. 09662/1920-410

AGRIPPINA

Agrippina Versicherungen

Anruf genügt

Wenn Sie Fragen zu Versicherungs- oder Vorsorgeproblemen haben, wenn es um Bausparen oder private Krankenversicherung geht:



Generalvertretung der Bayerischen Allianz

Herbert Sertl

Sigl 3 – **8453 Vilseck**
Telefon 09662/356

Allianz

seit 1868



HANS STREIT

Bau- und Möbel-Schreinerei

8453 SCHLICHT Nr. 68
Telefon (0 96 62) 13 33

Elektro
D. ORSZULAK
8453 VILSECK Tel. 617

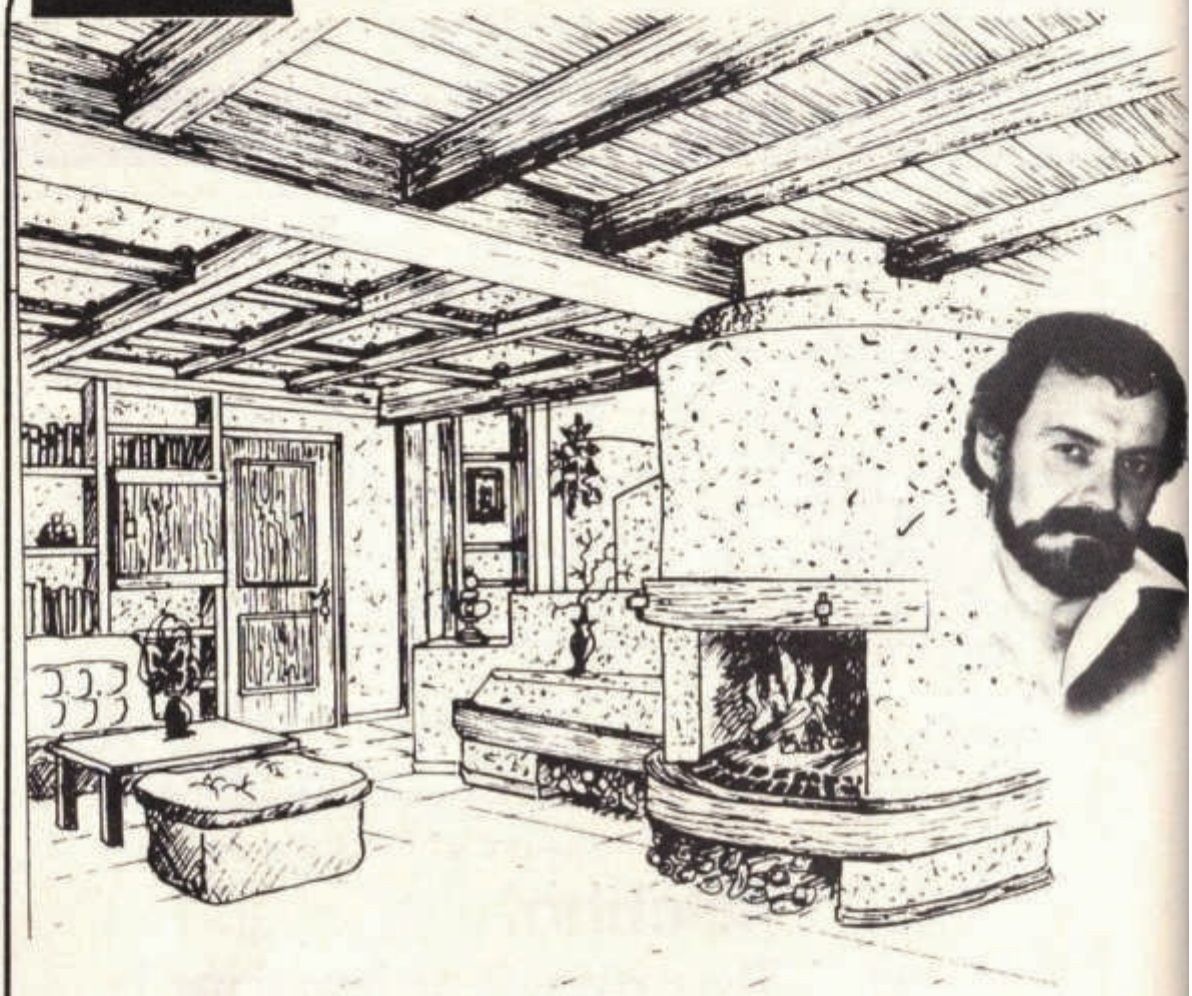
Milchhof Pegnitz-Eschenbach eGmbH

mit Pachtbetrieb Vilseck
liefert Qualitätsprodukte

Trinkmilch, Markenbutter, Joghurt und Käse in großer Auswahl

Erfolgreich im Export
von italienischem Hartkäse

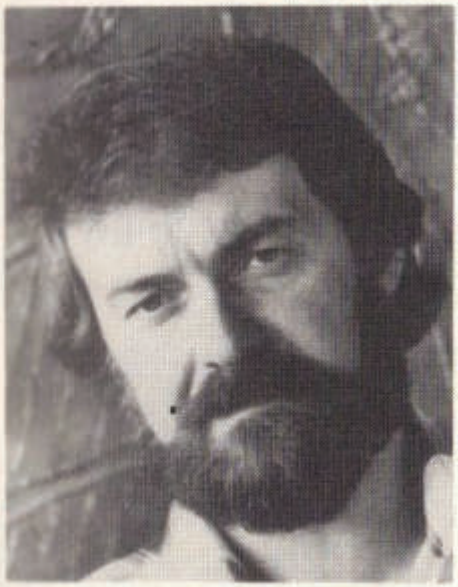
Raumgestaltung KOHL



„DESIGN — INNENAUSBAU"

- tapeten
- farben
- bodenbeläge
- gardinen, leisten
- möbel
- ceramico wandfliesen
  eigene Herstellung

VILSECK Gartenstraße 15 Tel. 508



Raumgestaltung

Kohl

Design
Innenausbau
Möbel

Gartenstraße 15
8453 Vilseck

Franz Kohl eröffnete im Jahr 1971 einen Betrieb für Raumgestaltung. Der heutige Unternehmensschwerpunkt liegt im Innenausbau.

Eine besondere Spezialität ist das vor kurzem von Franz Kohl entwickelte Verfahren zur Herstellung von Ceramico-Wandbelägen, die sich für alle Innenräume eignen und demnächst zum Patent angemeldet werden. Vorgeführt werden diese Wandbeläge (Ceramico-Fliesen) auf der Nordgau-Ausstellung in Amberg (28. April bis 6. Mai).

Franz Kohl ist durch seine kreativen, künstlerischen Fähigkeiten, sei es als Maler oder Grafiker ein allseits gefragter Bürger, wenn es um die Dekoration oder Durchführung von Festen und Veranstaltungen geht.

Im Juni 1983 hat er den ehrenvollen Auftrag erhalten, die Fahne der Reservistenkameradschaft Vilseck nach seinen eigenen Ideen und Vorstellungen zu gestalten und zu entwerfen.

Karlsruher
Lebensversicherung AG

Lebensversicherung mit Sicherheitsplan

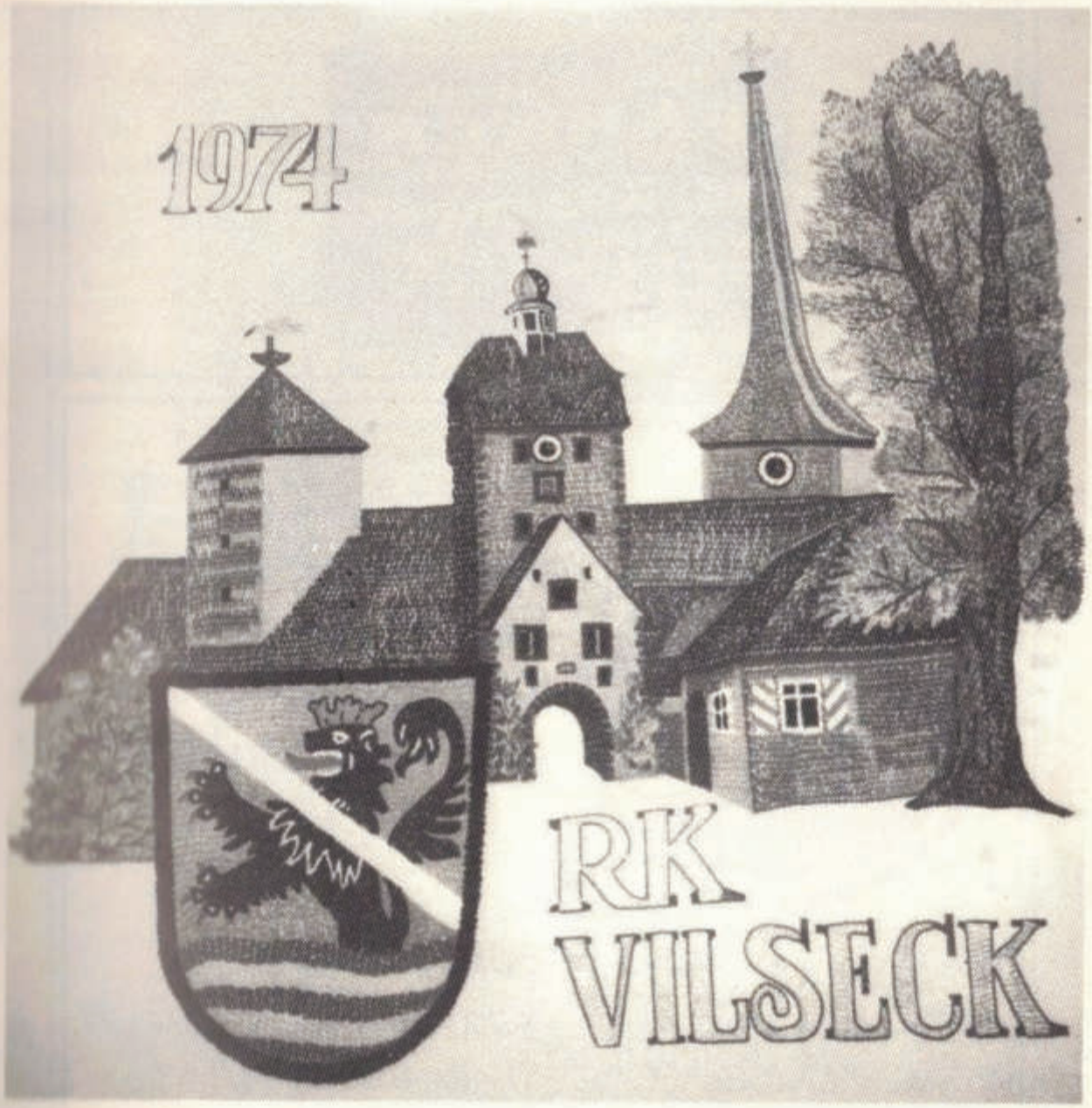
Baufinanzierung mit Tilgungsaussetzung
Der sichere Weg zum Eigenheim
bei tragbarer Belastung

Bernhard Kerkau
Berg 35, 8453 Vilseck – Telefon 09662/12 69

heute das Leben von morgen kaufen

Angelika Proschek
Buchführungsbüro

– Finanzbuchhaltung – Lohnbuchhaltung –
Ketteler Straße 5 · 8453 Vilseck
Telefon 09662/16 37



Die neue Fahne der Reservisten-
kameradschaft Vilseck beruht auf einem
Entwurf von Franz Kohl, Vilseck.

Die Anfertigung selbst wurde im Kloster
Michelfeld in sehr guter Arbeit ausgeführt.

Allen Spendern, die zur
Neuanschaffung beigetragen haben,
sei nochmals herzlich gedankt.



RINO

Spezialmaschinen für die Beton-, Kunststein- und Bauindustrie

RINO-WERKE MASCHINENBAU GMBH

6901 BAMMENTHAL HEIDELBERG - Telefon 0 62 23/41 77

8453 VILSECK/OBERPFALZ - Telefon 0 96 62/3 07

ELEKTRO BAUER

Elektromeisterbetrieb

Freihung

Elektroanlagen
Elektroheizungsbau
Telefon 09646/251



Wir gedenken
in Ehrfurcht und
Dankbarkeit unseres
verstorbenen
Kameraden
KARL KOHL



**Finanzierungs-
beratung
durch uns**

DIE KÖLNER
Bausparkasse **HEIMBAU AG.**

- BAUFINANZIERUNG
- UMSCHULDUNG
- KLEIN KREDITE
- GELDANLAGE

Paul Weeber

TEL. 09662/1051
REISACHER STRASSE 200
8453 VILSECK-SCHLICHT

Die Reservistenkameradschaft Vilseck
lädt ein zum

10jährigen Gründungsfest mit Fahnenweihe

vom 11. bis 14. Mai 1984

PROGRAMM

Freitag, 11. Mai 1984

20.00 Uhr **Bunter Abend** mit den aus Funk und Fernsehen bekannten „Moldau Mädeln" und den „Original Oberfranken"

Samstag, 12. Mai 1984

19.30 Uhr **Aufstellung des Ehrenzuges**

19.45 Uhr **Ehrenzug** von der Breiten Gasse zum Kriegerdenkmal
Totenehrung mit Kranzniederlegung mit den Vereinen der Großgemeinde
anschließend Kommersabend

Sonntag, 13. Mai 1984

8.30 Uhr **Aufstellung** zum Kirchenzug

8.45 Uhr **Kirchenzug**

9.00 Uhr **Festgottesdienst mit Fahnenweihe**

10.15 Uhr **Marsch zum Festzelt**
anschließend Frühschoppen

13.30 Uhr **Aufstellung zum Festzug**

14.00 Uhr **Festzug**

16.30 Uhr **Verleihung der Erinnerungsbänder**

20.00 Uhr **Country-Abend mit Frank Baum und den Country Green**

Montag, 14. Mai 1984

20.00 Uhr **Feierliches Gelöbnis** von Soldaten des PzBtl 104 aus Pfreimd auf dem Marktplatz in Vilseck
anschließend Festzeltbetrieb

Festkapelle: Jugendblasorchester des Musikvereins Vilseck

Programmänderungen vorbehalten!

Künstleragentur

Nordbayerische Künstler- und Kapellen-Vermittlungs-zentrale

im Auftrag der B.f.A.

alfred heruth ah

Programmgestaltung für Betriebsfeiern, Vereins- und Zeltfeste sowie Unterhaltungsabende

z. B. auch künstlerischer Gestalter anläßlich des 100-jährigen Jubiläums der Freiwilligen Feuerwehr Sorghof.

Fordern Sie zu Ihrer Information unser kostenloses Künstler-Journal oder rufen Sie uns doch einfach an und vereinbaren eine unverbindliche Besprechung.

Wir besuchen und beraten Sie jederzeit gerne und völlig unverbindlich.

8580 Bayreuth - Hundingstraße 67 - Tel. 09 21 / 1 22 88

Wir danken

der Reservisten-Kameradschaft Hahnbach

für die kameradschaftliche Übernahme

der Patenschaft

Ein großer *bunter Abend*

findet am Freitag, dem 11. Mai 1984, im Festzelt der Reservistenkameradschaft Vilseck, auf dem Fußballplatz in Vilseck, mit aus Funk und Fernsehen bekannten Künstlern statt. **Beginn: 20 Uhr.**





Kartenvorverkauf: Drogerie Völkel, Vilseck – Raiffeisenbank Vilseck – Kreis-Sparkasse Vilseck und an der Abendkasse – Eintritt: DM 6,–

Programmgestaltung: Nordbayerische Künstler- und Kapellen-Vermittlungszentrale Alfred Herath, im Auftrag der Bundesanstalt für Arbeit, Hundingstraße 67, 8580 Bayreuth, Telefon (0921) 1 22 88

Das Haus der guten Küche mit
bayer. und internationalen Spezialitäten.
Gemütliche Räume,
geeignet für Feiern aller Art.



Gasthaus
„Zum Südlager"

8453 SORGHOF

Telefon (0 96 62) 2 84

Ihr leistungsfähiger Partner

EINHÄUPL

Vilseck, Telefon (09662) 532

Vereinsgründung:

Die Reservistenkameradschaft Vilseck wurde am 12. 12. 1974 durch Initiative des Herrn Wojatzky gegründet.

Teilnehmer an der Gründungsversammlung waren 1 Reserveoffizier, 7 Reserveunteroffiziere, 7 Reservemannschaften und 1 Förderer.

Herr Wojatzky als hauptamtlicher Angestellter des VdRBw eröffnete die Versammlung und stellte die Reservistenarbeit im VdRBw vor. Nach einer kräftigen Diskussion schritt man zur Wahl der Vorstandschaft.

Die Gründungsmitglieder:

Michael Stubenvoll, Robert Schwab, Christian Trummer, Ludwig Lindner, Wilhelm Würfl, Karl Seegerer, Max Nitzek, Anton Friedl, Klaus-Dieter Seibold, Karl Reuschl, Heinrich Leissl, Franz Barth, Helmut Engelhard, Erhard Ruhland, Johann Förster.

Erste Vorstandschaft:

1. Vorstand:	Ludwig Lindner
2. Vorstand:	Max Nitzek
Kassier:	Heinrich Leissl
Schriftführer:	Karl Reuschl
Beisitzer:	Christian Trummer und Wilhelm Würfl

Amtierende Vorstandschaft:

1. Vorstand:	Herbert Grollmisch
2. Vorstand:	Wilhelm Zinnbauer
Kassier:	Harry Griggel
Schriftführer:	Wilhelm Würfl und Max Hammer
Beisitzer:	Donald Orszulak und Gerhard Rauschert

Radio Baumgärtner

Amberg, Uhlandstr. 8, Tel. 09621/14285

Vilseck, Froschau 1, Tel. 09662/717



Fernsehen
Video
Hifi - Stereo
Elektroakustik
Autoradio
Antennenbau
Meisterbetrieb

Gasthof Hammer
Vilseck

bekannt durch: gut bürgerliche Küche, Wild-Spezialitäten, moderne Fremdenzimmer, Kegelbahn

Räumlichkeiten für: Familienfeieren, Betriebsfeste und sonstige Anlässe

8453 Vilseck, Vorstadt 1, Telefon 09662/257

XAVER KOPF KG
BAUUNTERNEHMEN KUNSTSTEINWERK
VILSECK/OPF

8453 Vilseck/Opf. - Telefon (09662) 316

Auftrag und Verpflichtung:

Der VdRBw e. V. besteht seit Januar 1960.

Um Reservisten eine Heimat zu geben, in der Kameradschaftspflege, Kontakte zur Bundeswehr und Information über wehrpolitische Fragen stattfinden.

Im Laufe der Zeit kam militärische Betätigung hinzu: Schießen, Marschieren, militärische Übungen in Wettkampfform und Sport auf sehr breiter Ebene.

Mit Hilfe der Bw wuchs, nach der Anerkennung und Beauftragung des VdRBw durch den deutschen Bundestag als bevollmächtigter Alleinvertretungsverband der Reservisten, der Verband durch Gründung von RK's.

Die Bundeswehr unterstützt durch Ernennung eines Inspizienten für Reservistenarbeit den VdRBw. Die Betreuung führen Stabsoffiziere und Hauptfeldwebel bei den Wehrbereichskommandos und VBK und VKK's durch.

Durch Initiative von Hauptmann d. R. a. D. Wojatzky wurde am 12. 12. 1974 die RK Vilseck gegründet. Durch aktive Werbung kam die RK bis 31. 12. 1983 auf 76 Mitglieder.

Die Kameradschaft dient der Förderung des Zusammenhalts der Reservisten untereinander, ungeachtet des Dienstgrades, Teilstreitkraftzugehörigkeit und unabhängig von der Mob-Beorderung in der Bundeswehr.

Die RK Vilseck hat durch die Satzung des VdRBw die Aufgabe

- Mittler zwischen Bw und Bürger zu sein
- militärische Aus- und Fortbildung wahrzunehmen
- verteidigungspolitische Öffentlichkeitsarbeit zu betreiben
- Übung und Pflege der Tradition mit Institutionen und Kameradschaften.

Neben den Monatsversammlungen (interessante Vorträge und Filme, Schulungen u. a.) finden sich Kameraden zu verschiedensten militärischen, sportlichen und zivilen Veranstaltungen freiwillig ein.

Opferung von Freizeit und Einordnung in eine freiwillige Disziplin sowie echte Kameradschaft werden hier praktiziert.

Pizzeria – Eisdiele

Feinschmecker



Vilseck - Vorstadt 7 - Telefon 09662/280



auch zum Mitnehmen

Unser Eis können Sie auch bei diesem Gründungsfest erhalten.

Anruf genügt.

Und ein modernes, komfortables Mercedes-Benz Taxi bringt Sie sicher an Ihr Ziel.



MIETAUTO

Walter Lang

8453 Vilseck-Axtheid 79 – Telefon 09662/656

Stets frische Landeier direkt vom Bauernhof, erhältlich in allen Preisklassen

MONIKA SCHÖNBERGER

Schlicht Nr. 28, Marktplatz
Verkauf im Gasthaus „Zum weißen Rößl"
Mittwoch 10 Uhr bis 12.30 Uhr
Freitag 14 Uhr bis 18 Uhr
Samstag 8 Uhr bis 12 Uhr

Vereinschronik

In der Vereinschronik stellen wir nur die jeweiligen Höhepunkte des Jahres vor. Über die mannigfaltigen Veranstaltungen eines RK-Jahres erfahren Sie mehr in „Ablauf eines RK-Jahres".

Mai 1975:	Bezirks-Militärpatrouille in Oberviechtach, 2. Platz
Juli 1975:	Landes-Militärpatrouille in Regensburg, 17. Platz
August 1975:	Schlauchbootfahrt mit der RK Amberg auf dem Regen
Dezember 1975:	Erste Weihnachtsfeier
April 1975:	Orientierungsfahrt in Nittenau
Juni 1976:	Orientierungsfahrt in Weiden
Juli 1976:	Erstes Sommerbiwak
September 1976:	Militärpatrouille in Weiden
Dezember 1976:	Erster Faschingsball
	Die RK gewann außerdem 1976 den Kirchweihbaum in Ebersbach
Mai 1977:	Bezirks-Militärpatrouille in Regensburg, 4. Platz
Juni 1977:	Sommerbiwak
September 1977:	Kreisseminar in Vilseck
März 1978:	Quizabend in Hahnbach, 2. Platz
Mai 1978:	Bezirks-Militärpatrouille in Amberg
Juli 1978:	Sommerbiwak
Juli 1978:	Wanderpatrouille in Hahnbach, 2. Platz
August 1978:	Erstes Sommernachtsfest
Mai 1979:	Bezirks-Militärpatrouille in Regensburg, 7. Platz
Juni 1979:	Militärpatrouille in Hahnbach, 2. Platz
Juni 1979:	Sommerbiwak
Oktober 1979:	Orientierungsfahrt in Schmidmühlen, 2. Platz
November 1979:	Quizabend in Hahnbach
Januar 1980:	Winterkampfausbildung in Hohenfels
Mai 1980:	Schlauchbootausbildung in Vilseck
Mai 1980:	Bezirks-Militärpatrouille in Pfreimd, 4. Platz
Juni 1980:	Sommerbiwak
August 1980:	Landesmeisterschaft im militärischen Fünfkampf, 2. Platz
Januar 1981:	Winterbiwak
Mai 1981:	Bezirks-Patrouille in Weiden
Juni 1981:	Sommerbiwak
Juli 1981:	650-Jahr-Feier in Vilseck
September 1981:	Teilnahme eines Reservisten im Rahmen einer Wehrübung am Wettkampf „Fallschirmjägerpokal der LL-Brigade 25" als Führer einer aktiven Fallschirmjägergruppe, 1. Platz Einzelwertung und 1. Platz Mannschaftswertung
Januar 1982:	Winterbiwak
Juli 1982:	Sommerbiwak
August 1982:	Arbermarsch (vom Arber nach Vilseck 160 km in 2 ½ Tagen)
August 1982:	Militärpatrouille in Hahnbach 1., 2. und 3. Platz
September 1982:	Landesmeisterschaft im militärischen Fünfkampf, 7. Platz
November 1982:	Fahrt mit der Marine auf der Fregatte „Bayern"

● Lebensmittel

● Feinkost

● Spirituosen

Sebastian Weiss, Sorghof



Ruppert Karl
Damen- und Herrensalon
Schloßgasse 1 · Tel. 15 29
8453 Vilseck



Fahrschule

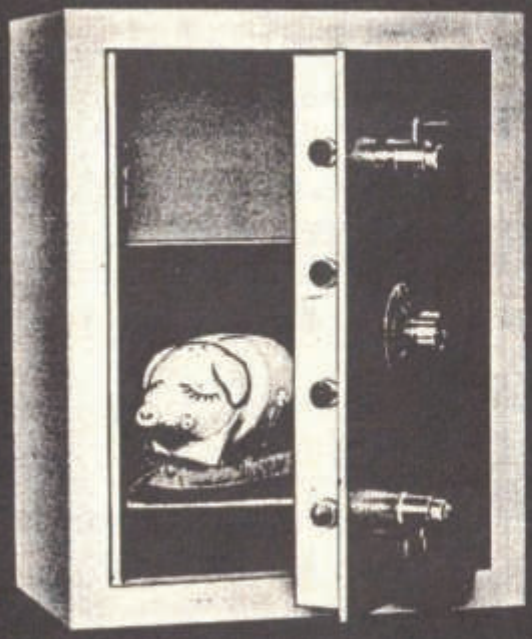
Johann Obermeier

Unterricht : Montag und Mittwoch
von 19 bis 20.30 Uhr
Telefon (0 96 62) 4 29

8453 VILSECK
Dr. Grässmann-Straße 8

Ablauf eines RK-Jahres:

14. Januar 1983:	Monatsversammlung mit Filmvorführung
11. Februar 1983:	Monatsversammlung mit Vortrag und Dias über Leo II
19./20. Febr. 1983:	Winterbiwak in der Petershöhle mit Leben im Felde und Bau behelfsmäßiger Unterkünfte (kein Schnee)
23. Febr. 1983:	Vorstandsversammlung in der Bw-Fachschule Amberg
3. März 1983:	Funkorientierungsmarsch bei Nacht in Hahnbach; Vilseck ist schnellste Mannschaft
11. März 1983:	Monatsversammlung: Erste Besprechung für 10-Jahresfeier
25. März 1983:	Mittelpunktveranstaltung in Hahnbach – wehrpolitische Schulung – Verbandsinternes – Neues aus den Vorschriften der Bw
26. März 1983:	Preisschafkopf der RK Hahnbach
8. April 1983:	Monatsversammlung: Vortrag über Einsatz der elektronischen Abwehrkräfte
16. April 1983:	Kreisdelegiertenversammlung in Roding
30. April 1983:	Ausbildung für Militärpatrouille in Amberg – Waffenkunde, Orientieren, Schießausbildung, San. Ausbildung etc.
13. Mai 1983:	Monatsversammlung: Besprechung Sommerbiwak
14. Mai 1983:	Militärpatrouille 1983 in Illschwang, 17. Platz
15. Mai 1983:	Teilnahme am 10jährigen Gründungsfest der RK Illschwang
23. bis 27. Mai 1983:	Bundesauswahllehrgang im mil. Fünfkampf für AESOR-Wettkämpfe in Warendorf, 2. Platz
29. Mai 1983:	Teilnahme an 75-Jahr-Feier der FFW Iber
2. Juni 1983:	Fronleichnamszug in Vilseck
4. Juni 1983:	Abschiedsfeier des RK-Mitglieds Wolfgang Meier in Ehenfeld
10. Juni 1983:	Monatsversammlung: – Besprechung der Mil.-Patrouille – Besprechung des Sommerbiwaks
11. Juni 1983:	20-Jahr-Feier der Siedlergemeinschaft Vilseck
19. Juni 1983:	75-Jahr-Feier des Liederkranzes Vilseck
24. bis 26. Juni 1983:	Sommerbiwak – Pionierausbildung aller Truppen – Brückenbau – Überwinden natürlicher Hindernisse – Häuserkampf



Was Ihnen lieb und wert ist, das sollte Ihnen sicher sein.

Fotos, Filme, Briefe, Dokumente, Familienschmuck, Sammlungen, Gemälde – gar nicht auszudenken, wenn sie in falsche Hände, in Diebesfinger gerieten. Machen Sie sich deswegen aber keine Sorgen: Bringen Sie zu uns, was wertvoll und unersetzlich ist. Wir legen es in Ihr Schließfach in unserem Tresor. Da ist es sicher. Vor Dieben, vor Feuer, vor Neugierigen. Ein Schließfach kostet nicht viel. Aber Sie schlafen ruhig und können unbesorgt verreisen.

VOLKSBANK

Wir bieten mehr als Geld und Zinsen.

3. Juli 1983:	Teilnahme 100-Jahr-Feier FFW Sorghof
7. Juli 1983:	Zeltaufbau für Sommernachtsfeier der Senioren im Altenheim Vilseck
8. Juli 1983:	Monatsversammlung: Diavortrag
9. Juli 1983:	Schießen in Pfreimd – Schießen mit G 3, Pl, MG 3, MP 3
17. Juli 1983:	Teilnahme am Vilsfest des FV Vilseck, Sieger beim Fischerstechen
24. Juli 1983:	Teilnahme an der 100-Jahr-Feier des Imkervereins Vilseck
29. Juli 1983:	Wanderpatrouille in Hahnbach, 2. Platz
August 1983:	Urlaubsmonat
26. August 1983:	Sommernachtsfest
30. August bis 11. Sept. 1983:	Trainingslehrgang in Hammelburg und internationale Wettkämpfe im mil. Fünfkampf in Wiener Neustadt
9. Sept. 1983:	Monatsversammlung: Vortrag über Panzerabwehrrakete HOT
17. Sept. 1983:	Vergleichsschießen in Gailoh, 2. Platz
17. Sept. 1983:	RK-Vorstandsversammlung
8. Okt. 1983:	Schützenschnurschießen in Gailoh
14. Okt. 1983:	Monatsversammlung
20. Okt. 1983:	Besuch bei einer Schießvorführung von Mehrfachraketenwerfern
26. Okt. 1983:	Schießen mit Panzerabwehrrakete HOT auf Range 35 Truppenübungsplatz Grafenwöhr
29. Okt. bis 30. Okt. 1983:	Bezirksseminar in Cham
12. Nov. 1983:	Monatsversammlung
13. Nov. 1983:	Ehrenwache während der Totenfeiern am Volkstrauertag in Vilseck und Kürmreuth
18. Nov. 1983:	Mittelpunktversammlung
9. Dez. 1983:	Weihnachtsfeier
2. Febr. 1984:	Funkorientierungsmarsch bei Nacht in Hahnbach, 2. und 4. Platz
4. Febr. bis 5. Febr. 1984:	1. bayer. Reservisten-Skilanglauf-Meisterschaften in Mitterteich 1., 4. und 8. Platz Einzelwertung, 2. Platz Mannschaftswertung

Liapor Vollwärme-Block

DER EXPERTEN-TIP Nr.: 1



Massiver Wärmeschutz und keine Experimente.

Deshalb Liapor-Vollwärme-Block.

Liapor®
Gebrannter Ton mit Gutegarantie

Vetterl

Ihr Partner für den besseren Rohbau
und besseres Wohnen

VETTERL V BETON

Michelfeld 09643/703 · Eschenbach 09645/484 · Weiden 0961/21 888

Garnisonsstadt Vilseck
Unsere Kameraden der US-Army

Unsere Stadt Vilseck hat wie fast alle alten Städte seit Beginn ihrer Geschichte mit Wehrhaftigkeit – Burg – Trutz zu tun. Bei Vilseck geht das zurück bis in das Jahr 918, als nach Befehl Konrad I. ein Burgennetz das damalige Reich gegen Einfälle aus dem Osten abschirmen sollte.

Viel später, nach Erhebung der Ortschaft Vilseck zur Stadt, zeichnet sich die Linie 1332 mit dem Bau der Stadtmauer fort.

Nach äußerst turbulentem Mittelalter mit 30jährigem Krieg, setzt sich die Garnisonsstadt Vilseck erst wieder 1816 als Standort für ein Bürgerwehrbataillon fort. Die Kompanien wurden auf Vilseck, Ehenfeld, Großschönbrunn, Irlbach und Schlicht verteilt.

Mit Einführung der allgemeinen Wehrpflicht im Jahr 1868 wurde das Bataillon aufgelöst.

Die ersten Erkundungen für einen 3. Truppenübungsplatz des bayerischen Armeekorps wurden am 23. 10. 1902 durchgeführt.

Nach genauer Untersuchung von geologischen Strukturen und Bodenverhältnissen, wirtschaftlichen und klimatischen Verhältnissen entschied man sich für diesen Standort, und seit 20. 3. 1908 heißt dieses Gelände Truppenübungsplatz Grafenwöhr.

Mit der Erweiterung des Truppenübungsplatzes 1935 und dem damit verbundenen Bau des Südlagers Vilseck finden wir wieder Anschluß an die militärische Geschichte.

Fast nahtlos übernahmen die Amerikaner 1945 nach Ende des II. Weltkrieges den Truppenübungsplatz und begannen 1947 zielstrebig mit dem Ausbau bis zu den zur Zeit noch laufenden Baumaßnahmen.

Zur Zeit werden im Übungsplatz die vorhandenen Schießanlagen an die modernen Waffensysteme angepaßt, um eine effektivere Ausbildung zu gewährleisten.

Durch gleichzeitiges Aufschieben von Schallschutzwällen mit Bepflanzungen wird den Anforderungen des Umweltschutzes genügt.

Im Südlager Vilseck selbst wird die bestehende US-Truppenschule um Unterkünfte für Kampftruppen etc. erweitert.

Readymix

. . . liefert nicht nur
TRANSPORTBETON

N E U im Programm

einen **kellergerechten** Mauermörtel in den MG II und III, der einschl. der erforderlichen Mörtelkübel (200 Ltr. Inhalt) geliefert wird.

Ebenso einen **wärmedämmenden** Leichtmauermörtel, mit dem Sie HEIZKOSTEN sparen können.

Beide Mörtelsorten sind güteüberwacht und **bis zu 36 Stunden** ohne Aufbereitung verarbeitbar.

Readymix

Amberg, Tel. 09621/87146
Vilseck, Tel. 09662/1551

TRANSPORTE - ERDBAU - TAXI
LKW - LADER - BAGGER-VERLEIH

GEORG PIEHLER
BAHNHOFSTRASSE 30
8453 VILSECK
TELEFON (09662) 607

SAND - KIES - SCHOTTER-
VERTRIEB

Geschichte des Panzerbataillons 104, Oberpfalzkaserne Pfreimd



Die Garnisonsstadt Pfreimd

Mit dem 6. August 1971 beginnt für die Stadt Pfreimd ein neuer Abschnitt ihrer 600jährigen Geschichte, sie wird mit dem Einzug des Panzerjägerbataillons 104 in ihre neu errichtete Unterkunft, die Oberpfalzkaserne, zur Garnisonsstadt.



6. August 1971: Einmarsch des Bataillons in die Oberpfalzkaserne

Wir haben geöffnet!

KUMMERT KELLER

wo. ab 15^{00}, so. ab 9^{00}

Josef Pröls Bauingenieur

Bauunternehmung

Ausführung sämtlicher Maurer-, Putz-, und Dachdeckerarbeiten

8453 Vilseck - Schlichter Straße 15 - Telefon (0 96 62) 2 45

Ein Besuch lohnt sich für Sie!

Gasthof & Pension

„Blitz"

8451 Adlholz - Telefon (0 96 62) 5 15

Wir bieten Ihnen: Bestes aus Küche u. Keller
gemütliche Atmosphäre
Fremdenzimmer
Frühstücksraum
ruhige Lage, Terrasse
kinderfreundlich, Spielplatz
Saal für Hochzeiten, Ausflüge usw.

JOHANN HACKNER

GEPRÜFTER BLITZABLEITERSETZER
FUNDAMENTERDUNGS-ANLAGEN
SPEZIAL-BLITZSCHUTZBAU
UND REPARATURARBEITEN

8451 ADLHOLZ 11
KREIS AMBERG
TELEFON 09662/515

Am 11. November desselben Jahres stellt sich die Truppe mit einem feierlichen Gelöbnis am historischen Marktplatz der Bevölkerung vor. Fast zur selben Zeit sieht sich das Bataillon mit der Großübung „Gutes Omen" der ersten militärischen Bewährungsprobe gegenübergestellt, die sie mit Erfolg meistert.

Es sind jedoch nicht nur militärische Herausforderungen in denen die Pfreimder Panzerjäger ihren Mann stehen, was der Einsatz bei der Münchener Olympiade deutlich unter Beweis stellt. Ebenso wie dem guten Kontakt zur Zivilbevölkerung, gilt die Sorge des Bataillons der Freundschaft mit den hier stationierten Verbündeten, die unter anderem durch die Patenschaft über das 1st Battalion 46th Infantry in Erlangen gepflegt wird.

Der Zeitraum bis 1975, als Oberstleutnant Fischer das Kommando an Oberstleutnant Cramer übergibt, ist von zwei weiteren Höhepunkten gekennzeichnet. 1973 nimmt das Bataillon mit dem feierlichen Gelöbnis, bei dem der große Zapfenstreich gespielt wird, an der 600-Jahrfeier der Stadt Pfreimd würdig teil und kann 1974 seinen ersten großen militärischen Erfolg feiern, als die Preimder Lenkschützen die besten Schießergebnisse des Heeres mit der Lenkrakete SS 11 erzielen.

Unter dem neuen Kommandeur beginnt dann 1976 die Umrüstung auf den Kampfpanzer M 48, der nun im Jahre 1984 durch den modernen Kampfpanzer Leopard 1 ersetzt wird.



Kampfpanzer M 48 A2GA2 auf der Schießbahn

Der Baustoff entscheidet alles. Entscheiden Sie sich deshalb für unipor-Ziegel.

Denn Wände aus unipor-Ziegel sorgen für Sicherheit und behagliches Wohnen mit:

- hervorragender Wärmedämmung
- ausgeglichenem Raumklima
- Selbstregulierung der Luftfeuchte im Raum
- schneller Austrocknung der Baufeuchte
- beispielhafter Schalldämmung
- günstigen Baupreisen
- der Sicherheit des natürlichen Baustoffs.

Die Entscheidung für Wohnqualität ist eine Entscheidung für unipor-Ziegel.



MERKL unipor® ZIEGEL

Bausteine für eine gesunde Welt

SCHLICHT · 8453 VILSECK · TEL. 09662-362/363

Pröls & Winderl

Brennstoffe

Nah- und Ferntransporte

Vilseck
Froschau 61, Telefon (09662) 3 70

Karl Mayerhofer

Vilseck/Opf., Vorstadt 9

Huf- und Wagenschmiedemeister

Landmaschinen und mech. Werkstätte

Telefon (09662) 4 05

Zu den herausragenden Ereignissen in der jungen Geschichte des Bataillons zählen zweifellos die drei Verlegungen auf Übungsplätze ins Ausland. Auf Sardinien erringen hierbei 1976 die Pfreimder Lenkschützen den Titel „Heeresmeister beim Vergleichsschießen der Raketenjagdpanzer". Die Schlagkraft der „104er" wird erneut 1980, inzwischen unter der Führung von Oberstleutnant Bornemann, bei einer Übung gegen die 4th Canadian Armowed Battle Group gezeigt.

Das folgende Jahr bringt, rechtzeitig zum 10. Geburtstag, einen neuen Namen, „Panzerbataillon 104" und als Geschenk eine weitere Kampfkompanie, die 4./Panzergrenadierbataillon 101. Der 10. Geburtstag wird mit einem Tag der offenen Tür unter reger Beteiligung der Zivilbevölkerung begangen.

Heute, 1984, verfügt das Panzerbataillon 104, das im März von Oberstleutnant Gauchel an Oberstleutnant Kulpe übergeben wurde, über die höchste Kampfkraft innerhalb der Brigade. Es verfügt über eine Stabs- und Versorgungskompanie und über drei, im Frieden sogar vier Panzerkompanien. Der Verband umfaßt somit mehr als 500 Soldaten, 54 Kampfpanzer sowie eine große Anzahl von Radfahrzeugen.



Kampfpanzer Leopard 1 in voller Fahrt

Gasthof Ströll Schlicht

Das Haus
mit gut bürgerlicher Küche
und gepflegten Getränken

Unsere Räumlichkeiten
sind für Familienfeiern,
Betriebsfeste und sonstige
Anlässe bestens geeignet

Ihr Besuch freut uns

OTTO – AGENTUR

in Vilseck, Kirchgasse

Sie wissen ja „ Ihr Fachgeschäft "

Inh. Erika Schmidt

GASTHOF
„ZUR EISENBAHN"
Pächterin: Frieda Paulus
Telefon (0 96 62) 5 18
Bahnhofstraße 22 - 8453 VILSECK

Mit dieser Stärke und der Moral seiner Soldaten, geprägt vom Leitspruch „s 'mou gei", wird das Panzerbataillon 104 sicher auch in Zukunft seinen Beitrag zur Erhaltung des Friedens leisten können.

Unentbehrlich für die Durchführung dieses Auftrages sind hierbei die Soldaten der Reserve. Gemeinsame Ausbildungsvorhaben und gesellschaftliche Veranstaltungen mit den Reservistenkameradschaften Traunitz, Dürnsricht und Rottendorf wurden zur Regel.

Mit dem feierlichen Gelöbnis in Vilseck wird die gute Verbindung mit der Bevölkerung unserer oberpfälzischen Heimat besonders deutlich.



Auch das ist Reservistenarbeit . . .

Gasthof »Roter Hahn« Schlicht



Das gemütliche Lokal
für alt und jung

Wir führen beste Getränke
und Speisen
zu angenehmen Preisen.

Fremdenzimmer — Saal — Nebenzimmer

Auf Ihren Besuch freut sich *Richard Prechtl*

Marktplatz 36 · 8453 Schlicht · Tel. (09662) 338

Ich liebe





Das feierliche Gelöbnis des wehrpflichtigen Soldaten

und die Darstellung des Gelöbnisses innerhalb der Öffentlichkeit

Die Soldaten der Bundeswehr leiten ihren Auftrag aus dem Willen des Volkes her.

Die Vertreter des Volkes haben mit Mehrheit seinerzeit der Bundeswehr ihren Auftrag erteilt. Der Auftrag lautet: Die Bundesrepublik Deutschland im Dienste des Friedens gegen äußere Angriffe auf Freiheit und Recht militärisch zu verteidigen.

Wir müssen dieses der Bundeswehr abverlangte Versprechen auch in der Öffentlichkeit ablegen dürfen, da die Öffentlichkeit und damit der Auftraggeber ein Recht darauf hat zu erfahren, wie Soldaten diesen Auftrag tatsächlich annehmen und versprechen.

Damit wird die gelegentliche Durchführung des „Feierlichen Gelöbnisses" in der Öffentlichkeit dem Verständnis von lebendiger Demokratie durchaus gerecht.

Aus diesem Grund hat das PzBtl 104 aus Pfreimd es gerne als Verpflichtung übernommen, anläßlich der Feier des zehnjährigen Bestehens der Reservistenkameradschaft Vilseck das feierliche Gelöbnis von fast 250 Rekruten des PzBtl 104 in der Öffentlichkeit am 14. 5. 1984 zu übernehmen und damit einen Einblick in das Selbstverständnis des Auftrages des Soldaten der Öffentlichkeit zu ermöglichen.

Der junge Rekrut verpflichtet sich grundsätzlich und in feierlicher Form zu einem staatserhaltenden Verhalten und grenzt sich demzufolge auch gegenüber jenen Kräften ab, die diese Staatsform in Struktur und Inhalt verändern wollen, indem er sich im Rahmen des „Feierlichen Gelöbnisses" auf folgende verpflichtende Formel festlegt:

„Ich gelobe, der Bundesrepublik Deutschland treu zu dienen und das Recht und die Freiheit des Deutschen Volkes tapfer zu verteidigen."

Holzhandlung

Johann Fick

Industrieholz —
Grubenholz
Rundholz aller Art
An- und Verkauf

Marktplatz 18 - **8453 Vilseck**
Telefon 0 96 62 - 2 12

FREIHUNGER

QUARZSAND

IN FEINSTEN KÖRNUNGEN



gewaschen klassiert
haldenfeucht feuergetrocknet

J. W. STROBEL

Quarzsandwerk 8451 Freihungsand

Tapeten-Wismeth

TAPETEN - BODENBELÄGE - GARDINEN
FARBEN - LACKE

8453 Vilseck
Schlicht 171 - Telefon 09662/308

KARL LIERMANN

VERKAUF UND VERMITTLUNG VON
GEBRAUCHT- UND NEUWAGEN



Martin-Mertz-Str. 7
8453 Vilseck
Tel. 09662/1410

Omnibusunternehmen
Lampert Willax



8453 Vilseck · Bahnhofstr. 17 · Tel. 09662/434

Maria Hasenöhrl

Gemischtwaren — Spirituosen — Süßwaren
Obst — Gemüse
Zeitschriften — Papierwaren

Marktplatz 37 — 8453 SCHLICHT

**Willst Du frisches Fleisch, Wurst, Bier,
hol's beim „Ziegla" Dir !**

Metzgerei u. Gasthaus
Hans Weiss



8453 VILSECK

Kirchgasse 12 · Tel. (0 96 62) 5 88

VERBAND DER RESERVISTEN DER DEUTSCHEN BUNDESWEHR E. V.

Kreisgruppe Oberpfalz Mitte

„Werde auch Du Mitglied"!



Dein Ansprechpartner die RK Vilseck

1. Vorsitzender Herbert Grollmisch
8453 Vilseck
Schönlind 39

ferner: Kreisgeschäftsstelle Amberg
Kümmersbrucker Straße 1, Telefon (09621) 8 38 33

Kreisorganisationsleiter: Herr Wilhelm Fiedler



Ehrenwache am Kriegerdenkmal in Vilseck



Unser Beitrag zur 650-Jahrfeier der Stadt Vilseck im Juli 1981



Beim Winterbiwak in der Petershöhle



160 km in 2 ½ Tagen: Vom „Arber" nach Vilseck



Schießen mit Mehrfachraketenwerfer SF 110



„Häuserkampf"

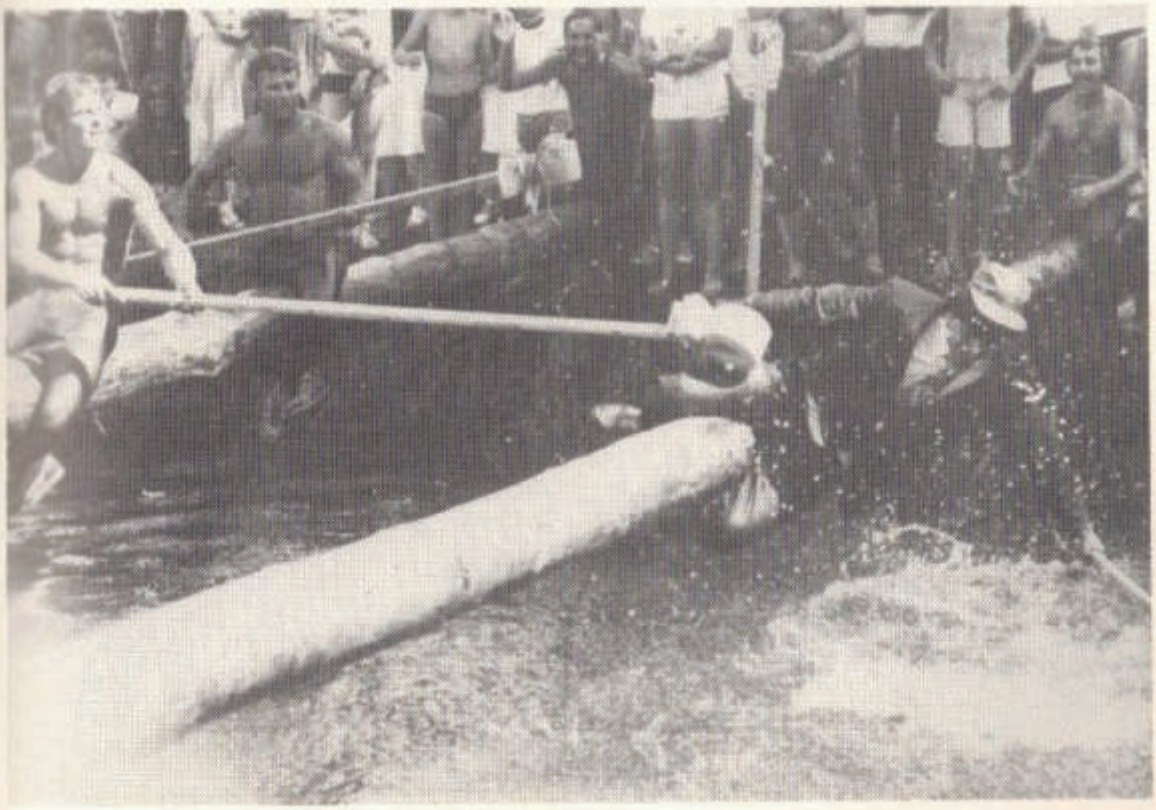




Militärpatrouille 1983



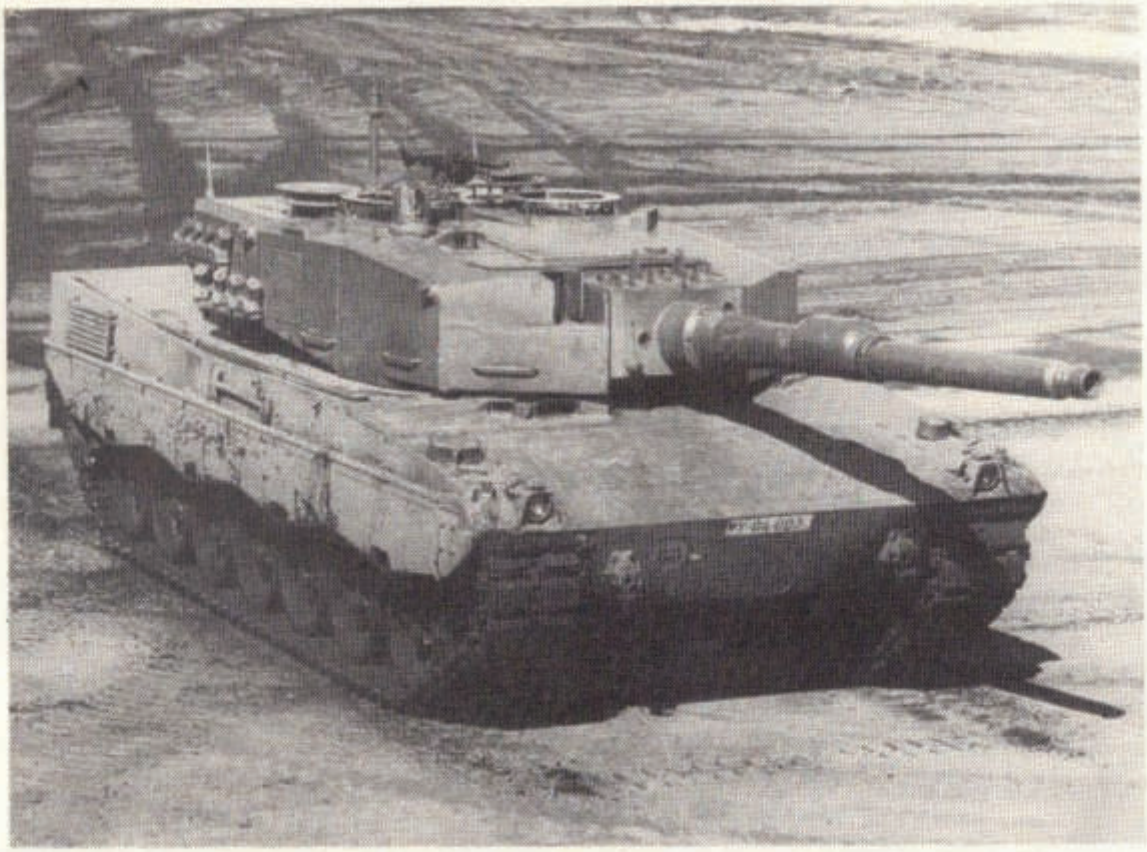
Überwinden von Hindernissen



„Fischerstechen"



Verabschiedung unseres Mitglieds Wolfgang Meier nach Übersee



Kampfpanzer Leopard 2 auf dem Truppenübungsplatz Grafenwöhr

Wir Reservisten der Deutschen Bundeswehr

sind bereit,

mit unseren amerikanischen Freunden
die Bundesrepublik Deutschland

zu verteidigen

- damit die Friedensbewegung demonstrieren kann
- damit der Wehrdienst verweigert werden darf
- damit die Pressefreiheit erhalten bleibt
- damit wir unsere Meinung äußern können
- damit wir in Frieden und Freiheit leben können

Wir Reservisten wollen

- kein Afghanistan in Deutschland,
- keine Zielscheibe der SS 20 und
- keine Sklaven des Warschauer Paktes sein

Frieden für alle!

Demonstrieren allein genügt nicht. Wir, die Reservisten des VdRBw haben nicht nur unseren Wehrdienst absolviert, sondern engagieren uns auch nach der Entlassung für die Erhaltung der Freiheit derjenigen, die gegen uns sind.

Unsere Bereitschaft zur Verteidigung ist die beste Friedenssicherung

---

Werde auch Du Mitglied

Die Reservisten bieten:

- Wehrpolitik
- Aktuelle Informationen aus der Bundeswehr
- Truppenbesuche – Informationsfahrten
- Kontakte zu ausländischen Reservisten
- Sport u. a. m.

Reservistenkameradschaft Vilseck

Maier-Braun

Herren- und Knabenbekleidung — Marken-Jeans

8453 Vilseck/Opf. — Telefon (0 96 62) 3 29

Schuh Gutmann-Zeitler

Marktplatz 2

8453 Vilseck

Telefon (09662) 4 38

Ihr Fachgeschäft für

Foto – Farben – Tapeten

Kosmetik – Kindernährmittel

Kis-Schlüsseldienst

Drogerie Völkel, Vilseck

Alles für den Bürger

SPD

Ortsverein Vilseck

Seit 75 Jahren

PORPHYR EDELPUTZ FREIHUNG

„FELSIT-PORPHYR"-Edelputz, Steinputz, Sgraffito, Waschputz in allen Farben und Ausführungen

„PORPHYRAN"-Anstrich Marke A + B + C

„PORPHYROL"-Anstrich auf anorganischer Basis in allen Farben

NEU: „EINLAGEN-AUSSEN-PUTZ", als Kratzputz in verschiedenen Farben

„GIPSPUTZE", Maschinenputz, Fertigputz und Haftputz

„WÄRMEDÄMMPUTZ", Isolierputz, Feuchtraumputz, Grundputz

PORPHYR-WERKE GmbH

8451 FREIHUNG/Opf., Tel. 09646/521 + 522



Fahrschule J. STEINDL Rosenberg, Frommstraße 2, Ruf 09661/7253

Ruhige und gewissenhafte Ausbildung

Unterricht: Dienstag und Donnerstag, 19.00 bis 21.00 Uhr.

Schlicht, Markplatz 31
Montag und Mittwoch, 19.00 bis 21.00 Uhr.

Anmeldungen jederzeit bei Unterricht oder bei Telefon Nr. 09661/7253.

Das Gasthaus, wo die Wirtin selber garantiert, daß ein jeder Gast genügend satt gefüttert wird.

GASTHOF KREDLER auf der Riad

Kredler Angela, Seiboldsricht 4, Tel. 09662/534

geeignet für Ausflüge und Feiern aller Art!

Auf dem Land ist die Welt noch in Ordnung

Eberhard POSTRACH
Obst und Südfrüchte

Das führende Fachgeschäft in

Vilseck, Vorstadt 2 - Telefon 09662 / 1554
Rosenberg, Hauptstr. 3 - Telefon 09661 / 7427
Sulzbach, Stadtteil Loderhof Uhlandstraße 19
Hahnbach, Telefon 09664 / 537 / 229

G. & J. Ernst

VILSECK – HAHNBACH

ZIMMEREI - TREPPENBAU
FENSTER - TÜREN
INNENAUSBAU - FUSSBÖDEN

Liefern und Einbauen von
Baufertigteilen - Möbel

8453 VILSECK
Gartenstraße 3
Tel. (0 96 62) 4 04

8451 HAHNBACH
Kümmersbucher Weg 4
Tel. (0 96 64) 3 22



FAHREN SIE DEM ALLTAG DAVON.

DAS NEUE FORD ESCORT CABRIO

Open-Air in drei Versionen. Von 51 kW (69 PS) bis 77 kW (105 PS). Serienmäßig: 5-Gang-Getriebe. Weiterhin u.a. von innen verstellbare Außenspiegel, Überrollbügel, Faltverdeck, heizbare Heckscheibe. Ein himmlisches Vergnügen. Steigen Sie ein.

AUTO-EDL
Ford-Vertragswerkstatt
Schönlind 20 · **8453 VILSECK**
Telefon 09662/3 45

Ford

Beste Fleisch- und Wurstwaren sowie Festbratwürste empfiehlt das

-Geschäft

Metzgerei L. Wifling
Vilseck
Telefon 09662/2 68

SCHIESSER

HUDSON

Wir reinigen waschen

kunststopfen

Chem. Reinigung und Textilien

Stinner

Vorstadt 2, 8453 Vilseck, Tel. 291

Ihre gesamte Garderobe sowie Ledersachen, Gardinen, Felle und Teppiche in bewährter Qualität

ELEKTRO-Kiesl

Elektro - Installation
Elektro - Heizungsbau
Radio - Fernsehen

8453 VILSECK - SCHLICHT

☎ 0 96 62 - 4 82

Bau-Möbel + Innenausbau

Willi Pompl

Schreinermeister

Schlicht - 8453 Vilseck
Telefon (09662) 221

Spengler- und Schlossermeister
Josef Amann
8453 Vilseck – Froschau 18
Telefon (09662) 527

Baugeschäft Rösch

Inh. Ludwig Rösch

Ausführung sämtlicher
Beton-, Stahlbeton-, Maurer-,
Innen- u. Außenputzarbeiten,
Sichtbetonwände

Schlicht 216 - **8453 Vilseck** - Telefon (09662) 467



Stets frische Fleisch - und
Wurstwaren aus dem
Fleischerfachgeschäft
Metzgerei
Hans Prechtl
Schlicht 24
8453 VILSECK * Tel. (0 96 62) 10 20

AVIA - SB - Tankstelle

GEORG STRÖHL

Kfz - Werkstatt
Moderne
Lackieranlage

MF
Massey Ferguson

Landmaschinen

Schlicht 100 – 8453 Vilseck
Telefon (09662) 395

LOTTE MERKL
PELZE

verkauf an jedermann
maßanfertigung
fachmännische beratung

gumpenhof 10
8453 VILSECK
tel. 09662 / 1386

Wir backen für Sie:
Weißbrot, Schwarzbrot, Torten und Kuchen –
Kommen Sie uns mal besuchen!



Bäckerei Konditorei

Josef Hösl

8453 Vilseck / Opf.

Marktplatz 32 Tel. 0 96 62-243

Kaffee-Ausschank
Molkereiprodukte

EDUSCHO-Depot
Lebensmittel,

V·A·G
Audi

Ludwig Woppmann

Rinostraße 1
8453 VILSECK

Ihr Partner für VW und Audi

Abschleppdienst
bei Tag und Nacht

Huf- und Kunstschmiedemeister



Werner Stubenvoll

moderne fahrbare Hufbeschlagsschmiede
modernster Klauenpflegestand

Auerbacher Straße 24a
8453 Vilseck-Sorghof
Telefon 09662/1713

Karl Kohl Dipl.-Ing (FH)

Zimmerei – Sägewerk
Dacheindeckung



8459 Kalchsreuth 13
Tel. 09662/420 priv. 09665/1224

Bäckerei  Konditorei

vorzügliches Landbrot

Hans Fliegl

Vilseck - Schlicht
Hauptstraße 23 - Telefon (0 96 62) 2 01

Torten - Kuchen - Feingebäck in bester Qualität

Ich gehe lieber zu EDUSCHO *Ich gehe lieber zu* EDUSCHO *Ich gehe lieber zu* EDUSCHO

Andreas Winkler

Mühle und
Sägewerk

Schlicht Nr. 48
8453 VILSECK/OPF.
Telefon (09662) 223

Im Frankenland
nimmt man gern Bestes in die Hand.



KARL SEEGERER

DRECHSLERMEISTER

Drechslerei · Holzwaren

Einzel- und Serienfertigung
von hand- und maschinengedrechselten Teilen,
Treppen- und Geländersprossen
Antrittspfosten und Säulen
technische Drehteile · Sonderanfertigungen

seit 1782

Vorstadt 2 · 8453 Vilseck · Telefon (09662) 8484

Feuchtigkeitsisolierung und Abdichtung

Trockenlegen von feuchten Kellern und Wänden. Flachdachbau, **Flachdachsanierung, Terassen-abdichtung, Eternitdach, sonst. Wärmedämmung und Abdichtung, Freundliche Beratung durch**

caron

Gesellschaft für Bautenschutz mbH
Schönlind 17, Vilseck, Tel. 09662/765



Bäckerei und

Lebensmittel

Gertrud Kredler

Marktplatz 17 · Telefon 09662/8661

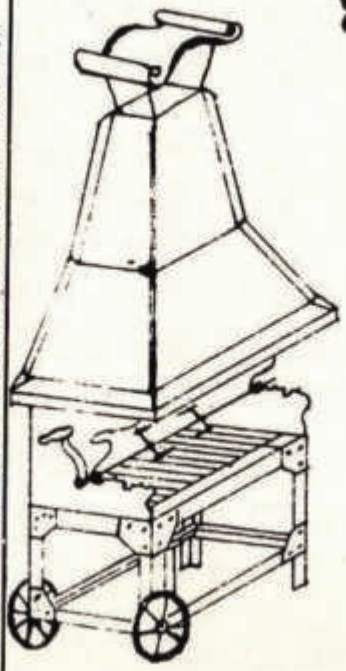
8453 Vilseck

Schlosserei – Eisenwarenhandlung

Elektro- u. Wasserinstallationsmaterial

Zweiräder – Motorsägen – Rasenmäher

Dreh- und Fräsarbeiten – Reparaturen



Finger

(früher Wolf)
Schönlinderstr. 41
8453 Vilseck-Schlicht
Tel.: 09662/222
Wer fertigen an:
Kaminhauben
Grillgeräte
Geländer
Gitter
Türen
Tore
u.s.w.



Büroservice

EDV-Beratung
Personalservice
Grafik und Planzeichnungen
Textfertigung und -gestaltung

DR. TESDORPF

Ferdinand-Rosner-Straße 6
8453 Vilseck (Oberpfalz)
(09662) 1060



Die modische Frisur,
der neueste Formschnitt.

Damen - Salon

ADOLF KAISER

Bahnhofstraße • Tel. (0 96 62) 2 14
8453 VILSECK

GASTHAUS
ZUR POST

Patrizier
Pils

Bes. Karl Spies, Kürmreuth, Tel. 09665/504
Beste Speisen und Getränke, eigene Metzgerei

QUELLE-AGENTUR

Computerservice + Verkauf
Schöpflin-Bestellung

ANNA REGLER
Sorghof

Georg Luber

LANDMASCHINEN
REPARATURWERKSTÄTTE
HEIZUNG • INSTALLATION

DEUTZ FAHR
VERTRAGSHÄNDLER

8451 ADLHOLZ
Ruf: (0 96 62) 275



Hoch-
und
Stahlbeton-
bau

Bauunternehmung
Albert Lehner
GmbH & Co. KG

8451 Freihung
Industriestraße 15
Telefon 09646/241

Zweigstelle:
8450 Amberg
Am Kugelfang 14
Telefon 09621/64555

Josef Rubenbauer

Raumausstattung - Bettengeschäft
Teppiche - Tapeten - Gardinen

Kirchgasse 10
8453 VILSECK - Tel. (09662) 230

Schuh - Högl

8453 Vilseck + 8452 Hirschau

das Fachgeschäft für
preiswerte Markenschuhe

Adidas – Puma – Sportschuhe in großer Auswahl

Wenn's um Getränke geht

Getränkemarkt
Rita Luber
Sorghof · 09662/1871

HANS-LUDWIG ADAM

Seit 1786 Zimmerei und Bauschreinerei
Treppenbau — Innenausbau
Lieferung und Verlegen von Fußböden

Schlicht 57 — 8453 VILSECK — Telefon (0 96 62) 4 22

Tausend Dinge für Haus, Hof und Garten, Auto, Werkstatt, Freizeit und Hobby.

Überall in Bayern gibt es BayWa Betriebe mit einem vielseitigen Angebot für Landwirte, Garten-, Freizeit- und Hobbyfreunde, für alle, die bauen oder renovieren wollen, für Autofahrer und Hausfrauen.

Wenn Sie etwas brauchen und auch gut beraten sein wollen: kommen Sie zur BayWa!

8453 Vilseck - Telefon 5 01

Die BayWa ist in Ihrer Nähe als zuverlässiger Partner, wenn es um Haus, Hof und Garten geht.

BayWa

Markt für jedermann

Bei einem Besuch in Schlicht, vergiß die Gastwirtschaft **Rudolf Merkl** nicht.



Sondern auf Qualität sollten Sie schauen,
u. da können auf den Leissl Sie vertrauen.

Metzgerei L. Leissl

8453 Schlicht

Tel. (09662) 359

Feinste u. stets frische Fleisch- u. Wurstwaren



Blumen-Derrfuß

Gartenbaubetrieb

Blumen - Kränze - Dekorationen - Fleurop-Dienst

Ägidiusstraße - 8453 VILSECK - Telefon (09662) 216

Das bekannt solide Fachgeschäft mit der großen Auswahl

Adolf Seegerer

Seegerer

Schreinerei - Innenausbau
Möbel

Bahnhofstraße 14
8453 Vilseck/Opf.
Telefon (09662) 239



Täglich frische Backwaren bei

Bäckerei Meiller

8453 Sorghof

Fleisch- und Wurstwaren
stets frisch aus
Ihrer Metzgerei

Hans Weiss

8453 Vilseck
Breite Gasse 3 – Tel. 0 96 62 / 4 16



Kunststein - Marmorwerk

Miedeck-Münch

Blumenschalen – Waschbeton – Stufen-Platten
Fensterbänke – Grabsteine

Schlicht · 8453 Vilseck · Telefon (09662) 317

Schreinerei Müller

Fenster - Türen - Innenausbau

Möbelhandel - Verglasungen

Heringnohe 12

8453 VILSECK

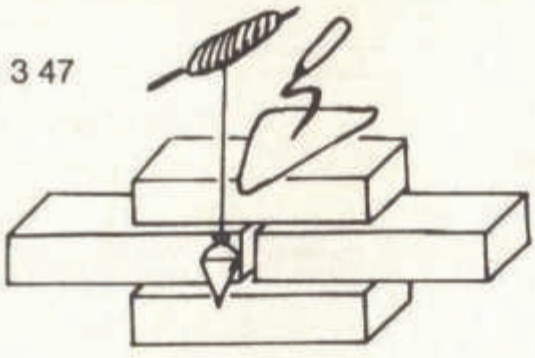
Telefon (0 96 62) 3 80

JOSEF GÖTZ

BAUUNTERNEHMEN

Froschau 3 - Telefon (0 96 62) 3 47

8 4 5 3 V I L S E C K



Ausführung

aller Maurer-, Beton- und Putzarbeiten

Ihre Waldfrüchte Pfifferlinge, Stein- und Mischpilze sowie Heidel- und Preiselbeeren

kauft wie alle Jahre



Waldfrüchte und Konserven
Großhandel

M. Ebersberger - Güminski

8453 Vilseck
Ziegelanger 9
Tel. 09662/258 und 304
Telex 63838 pilze d



GASTSTÄTTE OTTMANN SIGRAS

Gutbürgerliche Küche
angenehmer Aufenthalt

dazu die bekannten und beliebten
FUCHSBECK–BIERE

Telefon: 09665-272

Unser Preis-Kunststück: **11 300,–**

für den Fiat Uno



Dafür bekommen Sie bei uns das Auto des Jahres 1984. So gut wie nagelneu. Als Ausstellungswagen, mit voller Garantie. Greifen Sie schnell zu, sonst war dieses Kunststück von uns für die Katz.

FIAT

autohaus
stöcklmeier
Amberg · Bayreuther Straße 42 · Telefon 09621/6 13 13

Soviel Gold für sowenig Geld

5x Kadett Sondermodelle „Gold"

zum Beispiel

3trg. 1,3 l, 60 PS, Normalbenzin, Verbundglas, Tages-km, Türtaschen, Reifen 175/70, Felgen 5½ J 13, Innenspiegel abbl., goldene Radzierringe, Lackierung: Gold-Met., Spezial-Dekor

Leasing 20 Monate, 15 000 km pro Jahr, einmalige Mietsonderzahlung DM 5495.- incl. Transport, Bereitstellung, Restwert/späterer Übernahmewert DM 7925.-

Mtl. Leasingrate 19x **51.57**

Wir bieten:
Weitere 200 Neufahrzeuge aus dem gesamten Opel-Programm. Preise auf Anfrage.
Ein Besuch lohnt sich immer!

Opel Schwarzkopf
Amberg
Bayreuther Str. 39-41 Tel. 09621 '61001

Pöllath Reisen

Reisebüro Pöllath GmbH, vorm. Linzer

Bus-, Flug-, Bahn-, Auto-, Schiffsreisen



Modernste Reisebusse von 9-83 Sitzplätzen

Wir, das moderne Reisebüro, Spezialist für Osttouristik, helfen Ihnen bei der Verwirklichung aller Ihrer Urlaubswünsche.

Besuchen Sie unser Reisebüro, wir beraten Sie gerne und unverbindlich.

Unser besonderer Service:
Hotel- und Visabesorgung für Ostblockstaaten.

Wir vetreten:
Touropa, Scharnow, Transeuropa, Hummel, Twen Tours, Dr. Tigges

TUI Reise-Büro

Ob. Nabburger Str. 25
Amberg ∘ Tel. 1 30 88

EIN HERZLICHES DANKESCHÖN



- allen Gönnern, Freunden und Spendern für ihre Aufgeschlossenheit
- allen Reservistenkameradschaften und Vereinen und Gästen für ihre Beteiligung und Besuch
- allen Inserenten, die uns durch eine Anzeige unterstützten
- allen aktiven Helfern der Reservistenkameradschaft Vilseck, die zum Gelingen das Festes beigetragen haben
- allen Familienangehörigen der aktiven Helfer der Vilsecker Reservisten, insbesondere den Ehefrauen und Freundinnen unserer Reservisten für ihr immerwährendes Verständnis und die vielen geopferten Stunden der Mitarbeit

Herbert Grollmisch
1. Vorsitzender


AZ
Ohne Übertreibung können wir von uns sagen: „Alle Amberger kennen die Amberger Zeitung." Was viele noch nicht wissen, in unserem Haus führen wir eine leistungsfähige Drucksachenabteilung.
Voriges Jahr haben wir umgebaut und modernisiert. Mit neuester Technik und vielen guten Ideen stehen wir Ihnen zur Verfügung – für preiswerte und gute Drucksachen.
Wenn Sie also wieder einmal Bedarf haben: Geschäftsformulare, Preislisten, Plakate, Prospekte, Festschriften, Kataloge und, und, und . . . Rufen Sie uns bitte an.
Telefon 12012
Ihr Partner für den guten Druck

Über 1 Million Bürger in Bayern engagieren sich für eine Idee!



Ich habe mich für die Mitgliedschaft bei der Raiffeisenbank entschlossen, weil die Genossenschaftsidee heute aktueller ist denn je. Gefragt sind heute Menschen, die ihre Meinung sagen und vertreten, die die Dinge selbst in die Hand nehmen und sich aktiv der Entwicklung der Heimat annehmen; Menschen, die mitbestimmen und bereit sind, Verantwortung zu tragen.
Wenn Sie mehr über das Thema Mitgliedschaft wissen wollen, sprechen Sie doch mal mit dem Kundenberater bei der Raiffeisenbank.

Eine Information für alle, die heute noch bereit sind, sich zu engagieren.

Die Bank mit dem freundlichen Service

Raiffeisenbank